

Peter Cornelius

Liebe, dir
ergeb ich mich

op. 18, 1

aus: „Liebe“, ein Zyklus
von 3 Chorliedern nach
Dichtungen von
Johannes Scheff

für zwei C
a cappe
hera
Gü

von Paul Horn

ec
yself
choir (SSAA/TTBB)
y Günter Graulich
reduction by Paul Horn
glish version by Robert Scandrett

Carus 40.496/70



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

Available on CD with *KammerChor Saarbrücken*, conducted by Georg Grün (CV 83.163).

© 1998 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.496/70

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./ Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Liebe, dir ergeb' ich mich op. 18, 1

Peter Cornelius
1824-1874

Allegro moderato

Soprano I
Lie - be! O love! Lie O be! love!

Soprano II
Lie O be! love!

Alto I
Lie - be! O love! Lie O be! love!

Alto II
Lie - be! O love! Lie O be! love!

Tenore I
Lie O be! love! Lie - be, die du mich zum Bil - de
Love, who formed me in your like - ne

Tenore II
Lie O be! love! Lie - be, die du mich zum
Love, who formed me in your

Basso I
Lie - be! O love! Lie O be! love! Lie - be, die du Bil
O love! Love, who formed me near

Basso II
Lie O be! love! Lie - be um bei - ner
Love, who formed me in your im - age

Klavierauszug
For rehearsal only



5

Lie - Lov nach dem Fall hast wie - der-bracht:
Love and mil - de nach dem wan - der'd, brought me near.
ess, when I

Lie - Lov nach dem Fall hast wie - der-bracht:
Love and mil - de nach dem wan - der'd, brought me near.
ess, when I

Lie - Lov nach dem Fall hast wie - der-bracht:
Love and mil - de nach dem wan - der'd, brought me near.
ess, when I

Lie - Lov nach dem Fall hast wie - der-bracht:
Love and mil - de nach dem wan - der'd, brought me near.
ess, when I

Gott - h
of y

machst, here,
hast ge - macht,
ur God - head here,



9

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich.
Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich.
Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich.
Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich.
Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly.

15

dein zu blei - ben e - wig - lich.
one with you e - ter - nal - ly.

dein zu blei - ben e - wig - lich.
one with you e - ter - nal - ly.

dein zu blei - ben e - wig - lich.
one with you e - ter - nal - ly.

dein zu blei - ben e - wig - lich.
one with you e - ter - nal - ly.

mea as ko - ren, eh' als ich ge - schaf - fen war,
pre - cious, long be - fore I came to be,

die mich hat er - ko - ren, eh' als ich ge - schaf - fen war,
who deemed my life was pre - cious, long be - fore I came to be,

Lie - be, die mich hat er - ko - ren, eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, who deemed my life was pre - cious, long be - fore I came to be,

Lie - be, die mich er - ko - ren, eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, who deemed my life was pre - cious, long be - fore I came to be,

Lie - be, die du Mensch ge - bo - ren, mir zu glei - chen ganz und gar. Lie - be, dir er -
 love, di - vine, but hu - man with us, came to earth to set us free. Love, I give my -

Lie - be, die du Mensch ge - bo - ren, mir zu glei - chen ganz und gar. Lie - be, dir er -
 love, di - vine, but hu - man with us, came to earth to set us free. Love, I give my -

Lieb', die Mensch ge - bo - ren, mir zu glei - chen ganz und gar. Lie - be, dir er -
 love, di - vine, but hu - man came to earth to set us free. Love, I give my -

Lie - be, die du Mensch ge - bo - ren, mir zu glei - chen ganz und gar. Lie - be, dir er -
 love, di - vine, but hu - man with us, came to earth to set us free. Love, I give my -

Lieb', die Mensch ge - bo - ren, mir zu glei - chen ganz und gar. Lie - be, dir er -
 love, di - vine, but hu - man came to earth to set us free. Love, I give my -

geb' ich mich, dein zu blei - ben e -
 self to be one with you e -

geb' ich mich, dein zu blei - ber
 self to be one with you

geb' ich mich, dein zu blei - ber
 self to be one with you

geb' ich mich, - wig-lich.
 self to be nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
 Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
 Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
 Love, I give my - self to be

Lie - be, dir er - geb' ich mich,
 Love, I give my - self to be

Lie - be, die für mich ge - lit - ten und ge -
 Love, who once in time did suf - fer, pierced, de -

dein zu blei - ben e - wig-lich. Lie - be, die für mich ge - lit - ten und ge -
 one with you e - ter - nal - ly. Love, who once in time did Love, who once in time did

dein zu blei - ben e - wig-lich. Lie - be, die da für mich
 one with you e - ter - nal - ly. Love, who once in time did

dein zu blei - ben e - wig-lich. Lie - be, die da fi
 one with you e - ter - nal - ly. Love, who once in time did

stor-ben in der Zeit, Lie - be, die mir Heil und Se - lig - keit,
 rid - ed, cru - ci - fied, love, whose sac - ri - ter - nal at your side.

stor-ben in der Zeit, Lie - be, die mir ew' - ges Heil und Se - lig - keit,
 rid - ed, cru - ci - fied, love, whose joy e - ter - nal at your side.

stor - ben in der Zeit, er - strit-ten ew' - ges Heil und Se - lig - keit,
 rid - ed, cru - ci - fied, does of - fer joy e - ter - nal at your side.

stor-ben in der Lie - be, die mir hat er - strit-ten Se - lig - keit,
 suf - fer, love, whose sac - ri - fice does of - fer joy e - ter - nal at your side.

sta - der Zeit, die mir hat er - strit-ten Heil und Se - lig - keit,
 u - ci - fied, love, whose sac - ri - fice does of - fer joy at your side.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to be
 dein - zu blei - ben e - wig - lich, one - with you e - ter - nal - ly, Lie - be, dir er - geb' ich mich, love, I give my - self to be
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to be
 dein - zu blei - ben e - wig - lich, one - with you e - ter - nal - ly, Lie - be, dir er - geb' ich mich, love, I give my - self to be
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to be
 dein - zu blei - ben e - wig - lich, one - with you e - ter - nal - ly, Lie - be, dir er - geb' ich mich, love, I give my - self to be

dein - zu blei - ben e - wig - lich, one - with you e - ter - nal - ly, your die mich hält ge - bun - den me, yoke is light up - on
 dein one zu blei - ben e - wig - lich, one with you e - ter - nal - ly, Lie - be, die mich ge - bun - den an - ihr - me, lib - er -
 dein one zu blei - ben e - ter lich, Lie - be, die mich ge - bun - den your yoke is
 dein one zu blei - ben e - wig - lich, Lie - be, die mich ge - bun - den your yoke is light up -
 dein one zu blei - ben e - wig - lich, Lie - be, die ins Joch light ge - bun - den me, yoke is light up - on

an ihr Joch mit Leib und Sinn, Lie - be, die mich ü - ber - wun - den
 lib - er - at - ing sense and mind. Love, whose pres - ence now sur - rounds me,
 Joch mit Leib und Sinn, Lie - be, die mich ü - ber - wun - den und mein
 - at - ing sense and mind. Love, whose pres - ence now sur - rounds me, grants me
 bun - den an ihr Joch mit Leib und Sinn, Lie - be, die mein
 light, lib - er - at - ing sense and mind. Love, grants me
 hält mit Leib und Sinn, Lie - be, Lie - be, die mein
 lib - er - at - ing mind. Love, love, your pres - ence
 bun - den an ihr Joch mit Leib und Sinn, Lie - be, die mich ü - ber -
 light, lib - er - at - ing sense and mind. Love, Love, pres - ence sur -
 hält mit Leib und Sinn, Lie - be, Lie - be, wh
 lib - er - at - ing mind. Love, love, wh
 bun - den an ihr Joch mit Leib und Sinn, Lie - be, die
 on me, lib - er - at - ing sense and mind. Love, whose pres
 Leib light und on Sinn, Lie - be, Lie - be, nei -
 light on me. Love, whose pres - ence e

und mein Herz hat ganz da - hin: **Ruhig** at mich, dein zu blei - ben
 grants me free - dom un - con - fined. to be one with you e -
 Herz hat ganz da - hin: **poco rit.** geb' ich mich, dein zu blei - ben
 free - dom un - con - fined. self to be one with you e -
 Herz hat ganz da - hin: er - geb' ich mich, dein zu blei - ben
 free - dom, free - dom v I give my - self to be one with you e -
 Herz hat ganz un Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben
 free - dom, un Love, I give my - self to be one with you e -
 wun - dr da - hin:
 rounds un - con - fined.
 Herz hat ganz da - hin:
 free - dom un - con - fined.
 an un da - hin:
 un con - fined.

e - wig - lich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 ter - nal - ly, Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

e - wig - lich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 ter - nal - ly, Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

e - wig - lich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 ter - nal - ly, Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

e - wig - lich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 ter - nal - ly, Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 Love, I give my - self to be one with you e - ter - nal - ly! Love,

dir er - geb' ich mich, dein zu blei - ben e - wig - lich. Lie - be,
 give my - self to be, one with you e - ter - nal - ly! Love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mir er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

Lie - be, die mich will er - he - b Grab der Sterb - lich - keit, Lie - be,
 love, I know your res - ur - rec - tion, prom - is - es de - feat of death, love,

78

will um- we- ben your per- fec- tion mit dem Laub der filled with praise that Herr- lich- keit, has no end, mit filled dem with Laub praise der that Herr - lich - has no -

Laub der Herr- lich - keit, dem Laub der end, with praise that Herr- lich- keit, has no end, mit filled dem with Laub praise der that Herr has - lich - no -

will um- we- ben your per- fec- tion mit dem Laub der filled with praise that Herr- lich- keit, has no end, mit filled dem with Laub praise der that Herr - lich - no -

Laub der Herr- lich - keit, dem Laub der end, with praise that Herr - lich- keit, mit filled dem with Laub praise der that Herr has - lich - no -

will um- we- ben your per- fec- tion mit dem Laub der filled with praise that Herr- lich- keit, has no end, mit filled dem with Laub praise

Laub der Herr- lich - keit, dem Laub der end, with praise that Herr- lich - keit, mit filled dem with

84

keit, end, mit filled dem with lich - keit: end.

keit, end, mit filled dem with Herr - lich - keit: end.

keit, end, Herr - lich - keit: end.

keit, end, Herr - lich - keit: end.

keit, end, dem with Laub praise der that Herr - lich - keit: end.

keit, end, Laub praise der that Herr - lich - keit, mit dem Laub der Herr - lich - keit: end.

keit, end, dem with Laub praise der that Herr- lich - keit, mit dem Laub der Herr - lich - keit: end.

keit, end, dem with Laub praise der that Herr- lich - keit, mit dem Laub der Herr - lich - keit: end.

Ruhig, wie zu Anfang

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein, dein zu blei - ben e - wig - lich,
 Love, I give my - self to be one, one with you e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, dein, dein zu blei - ben e - wig - lich,
 Love, I give my - self to be one, one with you e - ter - nal - ly.